

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO

DEPARTAMENTO DE DRAMA

DOS HOMBRES EN LA MINA

de Ferenc Hercz g

PERSONAJES

KOP

BRADI

Oscura cavidad subterránea en la mina de carbón hundida. A la derecha, escombros, a la izquierda la entrada de una galería

BRADI EN COMPLETA OSCURIDAD YACE EN EL SUELO Y REZA EN VOZ ALTA El pan nuestro de cada día dánosle hoy... Y perdónanos nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores y no nos dejes caer en la tentación.... No nos dejes caer en la tentación..... En la tentación... NO SABE CONTINUAR

RUIDO SORDO? PRODUCIDO POR UN NUEVO DESPRENDIMIENTO EN ALGUNA GALERIA, QUE MUERE LUEGO EN LAS ENTRAÑAS DE LA TIERRA

BRADI SE INCORPORA RAPIDAMENTE, AZUZA EL OIDO, DESPUES HABLA DESPAVORIDO Desprendimiento! Otro desprendimiento! Se hundió toda la montaña! VUELVE A TUMBS RSE EMITIENDO UN SONIDO MEDIO SUSPIRO MEDIO BOSTEZO) ¿Cónde está el señor ingeniero? ¿Dónde está el contra-maestre? ¿Dónde está Dios? Nadie... nadie... Solo en la noche... REZA No nos dejes caer en la tentación... CON TRISTEZA Ya no me acuerdo de cómo continúa. DESPUES DE UNA PAUSA VUELVE A SENTARSE DE GOLPE ATIENDE, HABLA CON LA VOZ AHOGADA Alguien! SE PONE EN PIE. Alguien habla por aquí! SE ACERCA A LA ENTRADA Hay alguien en la galería! AGUZA EL OIDO, SE SANTIGUA Jesús! ¿O es sólo mi corazón? ESCUCHA Uno, dos... TAMBALEANDOSE) Ahora se detiene! A VOZ EN GRITO Socorro! Socorro, hombres! Hermanos! Por aquí! ESCUCHA Nada .... sólo mi corazón.... Pero no, sí: uno, dos... ESPANTADO) Jesús y María, si es el fantasma de la mina...! Sólo no volverse loco! MIRANDO HACIA LA GALERIA. Una estrella, una estrella en la noche'. Una linterna en el recodo! REZA No nos dejes caer en la tentación.... SE APOYA AGOTADO EN LA PARED, APRIETA LAS MANOS CONTRA EL CORAZON

KOP DESDE LEJOS Eeeh!

BRADI INCAPAZ EN SU EMOCION DE GRITAR DEJA OIR UN RONQUIDO

EN EL PROFUNDO SILENCIO SE OYE EL RUIDO DE UNOS PASOS SOBRE EL SUELO ENLODADO.

KBP ENTRA DE LA IZQUIERDA LEVANTANDO EN ALTO SU LAMPARA DE SEGURIDAD, QUE ESTA APAGANDOSE) Eeeh!

BRADI XXXXXXXX RESUELLA DEBILMENTE

KOP ¿Quién gimotea aquí? ¿Hombre o animal? PASEA LA LUZ EN DERREBOR LA CUAL CAE SOBRE EL ROSTRO DE BRADI. DURANTE UN INSTANTE SE MIRAN FIJAMENTE) Hombre!

BRADI EMOCIONADO Y ENTUSIASMADO. Hombre, un pobre hombre pecador, un pobre minero... Alabado sea el nombre del Señor! SE SANTIGUA El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo... te han enviado con sus ángeles para que condujeras al pobre minero a la luz... SXXXXX...

KOP SECO Bien, bien, no hay que redoblar en seguida las camañans... ¿Estas sólo?

BRADI Solo en la noche... Y no sé siquiera lo que ocurrió conmigo.... Lo que fue aquél espanto en la mina....

KOP ¿Qué iba a ser? Grisú, explosión... Algún bribón, fumador de pipa, nos hizo caer encima el monte. ¿Dónde trabajabas al ocurrir la explosión.

BRADI En el pozo de SanEstaban, para servirle.

13 NOV 08

1180537

DADA C-1



- KOP sorprendido ¿En el San Estaban? ¿Estás en tus cabales? ¿Sabes lo que dices?
- BRADI En el San Esteban. Descendí con el turno de noche, con el destacamento del contramaestre Sárosi.
- KOP MUEVE INCREDULO LA CABEZA ¿Y dónde están tus compañeros?
- BRADI No lo sé. Me separó de ellos la galería derrumbada. Quizás hayan muerto todos.
- KOP ¿Y tú?
- BRADI La misericordia divina estuvo conmigo... El contramaestre Sárosi me mandó al depósito para buscar dinamita... Entonces ocurrió y me salvé... Acababa de recoger seis cartuchos cuando ocurrió....
- KOP ¿Y cómo llegaste hasta aquí desde el depósito?
- BRADI No lo sé, señor. De repente el monte empezó a bramir y a revolverse como un toro enfurecido.. Me lancé a la ciega oscuridad, algo me empujaba hacia adelante... Como cuando vuela uno en sueños. A través de las galerías, de los tajos, todo en la oscuridad... Me caí, volvía levantarme... Tenía conmigo la dinamita, pero no me acordaba de ello. Es un milagro que no me haya volado. Me di contra una viga, perdí el conocimiento y cuando volví en mí estaba aquí en este sitio... Desde entonces sigo aquí en la oscuridad. Cuando la miro durante mucho rato, empieza a moverse y a lloriquear como si tuviese cien brazos y pies... A veces veo ojos encendidos y oigo cánticos desde las entrañas del monte, suaves cantos infantiles... Se dice que la muerte canta así en la mina y que si alguien lo oye, no vuelve a salir jamás...
- KOP IMPACIENTE Deja ya esos cuentos de vieja!
- BRADI CONFUSO Hace tanto tiempo que no he hablado con nadie....
- KOP ¿Cómo te llamas?
- BRADI Bradi, Mihály Brádi. Nací en Szoboszló
- KOP CON DESPRECIO De modo que eres del llano... Se nota que te criaste con espejismos y cerdo en gelatina.
- BRADI UN TANTO OFENDIDO Mi padre era cura...
- KOP Sangre de señores corrompida... Oh, si no viese yo nunca mas gente de ésta en la mina! ¿Tienes lámpara?
- BRADI Si, pero tuvimos que apagarlas todas cuando notamos el olor del gas. Y no pude volver a encenderla porque en San Estaban todas las linternas van con llave.
- KOP ¿Tienes aún gasolina?
- BRADI Apenas falta algo
- KOP CONTENTO Bien. La mía está agotándose. ¿Sabes dónde estás.
- BRADI No lo sé, señor. Corrí como loco
- KOP En el antiguo pozo de Eva.
- BRADI ASOMBRADO ¿En el Eva? SE SANTIGUA Jesús María! ¿Cómo es posible? Bajé al San Esteban... Con el contramaestre Sárosi.... Desde aquí son diez kilómetros!
- KOP En la oscuridad debes de haber dado con el túnel que enlaza el San Esteban con el Eva.
- BRADI Jesús y María! ¿Y cuánto tiempo hace que pasó la desgracia.?
- KOP Hace tres días exactamente.



- BRADI ¿Tres días? Yo creía que una semana... En la oscuridad el tiempo se pudre como el agua encharcada.
- KOP ¿Tuviste algo de comer?
- BRADI CON SONRISA EMOCIONADA Una vez leí una historia,,,... - el libro era de la biblioteca del Círculo -, un hombre, un joven picador se había quedado en la ratonera como yo... Durante tres días no tuvo nada de comer y ya creía que iba a perder su alma... Y entonces llegó cierta persona. Parecía un capataz o entibador.... Y por caminos desconocidos le condujo fuera de la mina, al sol, y entonces le dijo: "Hermano, estás libre." Y a éste, al salvador, no le vieron en la cuenca ni antes ni después.
- KOP Oye, llanero, a mí no me interesan tus cuentos de vieja.
- BRADI Yo no te he visto hasta ahora y no sé quién eres. Tú cara es casi como de mi difunto hermano.
- KOP Estás hablando necedades. Dí si tenías algo de comer.
- BRADI DESCORAZONADO Un poco sí.. La patrona había hecho pastelillos salados y me metí unos cuantos en el bolsillo.
- KOP ¿Tienes todavía algo?
- BRADI Me los comí... Ya al principio.. Pero aún tengo fuerzas y si quieres ya podemos ir.
- KOP ¿Ir? ¿Adonde?
- BRADI Fuera de aquí, al aire libre al sol!
- KOP ¿Al sol? COMPRENDE EL ERROR DE BRADI Ah, si!
- BRADI CON VOZ INSEGURA Quisiera volver a mi hospedaje...
- KOP COLOCA SU LAMPARA EN EL SUELO Y SE SIENTA SIN DECIR PALABRA
- BRADI LE MIRA RECELOSO, EMPIEZA A SOSPECHAR ALGO Entonces ¿no vienes de ahí arriba?
- KOP ESQUIVA SU MIRADA Vengo de abajo.
- BRADI TIMIDAMENTE ¿No eres del equipo de salvamento?
- KOP Soy prisionero como tú. Un prisionero de la mina. A mí también me cogió aquí el hundimiento.
- BRADI ¿Ah, si? Entonces... entonces... SE ENJUGA LA FRENTE, SE CALLA ATURDIDO
- KOP MIRANDO OBTENADAMENTE AL SUELO No soy del salvamento. Cuando ocurrió aquello estaba mirando las filtraciones de agua desde el pozo de Eva. Avisaron que el agua iba subiendo.
- BRADI SIN INTERES, SOLO POR DECIR ALGO ¿Estás con las bombas?
- KOP A veces también.. Estaba en el piso segundo cuando el agua inundó la galería baja. Y entonces ya no se podía volver al San Esteban... Di vueltas durante dos días, hasta que empezó a acosarme la crecida....
- BRADI ¿Y cómo conseguiste huir?
- KOP Encontré el antiguo vertedero y he subido.
- BRADI ¿No estabas cegado?
- KOP Lo he limpiado
- BRADI ¿Tenías herramientas?



**BRADI** Sí, mis diez uñas. Fue un trabajo urgente, el agua me acosaba cada vez mas... **MIRANDO SUS UÑAS** Mid diez uñas se han quedado allí, pero el vertedero está despejado.

**BRADI** ¿Qué comiste?

**KOP** Nada

**BRADI** ¿Desde hace tres días? Eres un mozo duro si has aguantado así. ¿Dónde esgá ahora el agua?

**KOP** En el piso primero

**BRADI** ¿Sigue subiendo?

**KOP** Sesenta centímetros por hora

**BRADI** T'ú lo sabes todo. ¿Sabes también si nos puede alcanzar?

**KOP** Sí, puede

**BRADI** ¿Paede?

**KOP** ASIENTE SILENCIOSO CON LA CABEZA

**BRADI** CON DESEPERACION SORDA ¿Entonces? ¿Entonces?

**KOP** Veremos lo que se puede hacer. **ILUMINA ESCRUTADOR LA CAVIDAD** Mil diablos! Esto no tiene buen aspecto

**BRADI** SIGUE CON VIVO INTERES CADA MOVIMIENTO DEL OTRO No, no mientes al diablo'.

**KOP** SIGUE INVESTIGANDO LA CAVIDAD Maldito aspecto tiene. Mi parece que estamos en un callejón sin salida. Qué guarida de ratas es ésta! No es mi socavón ni chimenea de ventilación... ¿Qué demonios será? **SE RASCA EL COGOTE** Lástima que pise yo por vez primera el pozo Eva.

**BRADI** SOMBRIO, CAVILOSO Detras el agua, delante la montaña... **LEVANTA LA CABEZA** Dios nuestro Señor nos ayudará

**KOP** A Dios nuestro Señor le importan más las leyes de la Física que el pellejo de dos mineros.

**BRADI** OPTIMISTA Pero los hermanos! Los hermanos no nos abandonarán! Apostaría a que en este momentoya están cavando en busca nuestra.

**KOP** Ciertó que están cavando. Lo malo es que no aquí, sino en el pozo de San Esteban, a diez kilómetros. ¿A quién se le ocurrirá buscar hombres en el abandonado pozo de Eva? Nos tocará el turno cuando hayan desescombrado el San Esteban..., dentro de unos quince días...

**BRADI** ¿De quince días? Y el agua sube sesenta centímetros por hora.... ¿Que nos aguarda entonces?

**KOP** A lo mejor una honrosa muerte de minero

**BRADI** CON AMARGURA SORPRENDENTE ¿Muerte de minero? ¿Ahogarse por unas miserables coronas?

**KOP** ¿Cuántos años tienes?

**BRADI** Treinta y cuatro

**KOP** ¿Y nunca has pensado hasta hoy en la muerte?

**BRADI** Sí, he pensado alguna vez.. Incluso quería matarme... Pero cuando el hombre la ve así, frente a frente, es espantoso....

**KOP** Desde hace centenares de miles de años los hombres no hacen otra coas que morir yno obstante la muerte siempre les resulta una sorpresa.



- BRADI La muerte... Pero ¿qué muerte? Ahogarse como una rata cuando se desborda la alcantarilla... Por unas coronas... Los ricos mueren en la cama.
- KOP Sí, su ilustrísima el señor director murió el año pasado en la cama de cáncer de estómago. ¿Te da envidia de su muerte?
- BRADI Por lo menos antes había vivido bien.
- KOP A la postre es igual cómo se ha vivido. Otro comerá tanto los champiñones como el tocino rancio. Pero ahora abre bien los oídos. Yo soy nuevo aquí. Cuando entré en la empresa, el Eva ya no trabajaba.
- BRADI Lo cerraron hace cinco años.
- KOP ¿Trabajaste aquí?
- BRADI Aquí empecé de mozo devagoneta, luego continué de picador.
- KOP Entonces conocerás el percal. E<sup>u</sup> cucha!
- BRADI A mí me dijo siempre el contramaestre Sárosi....
- KOP No me interesa la opinión de aq<sup>u</sup>e idiota. Yo te pregunto y tú me contestas. Estrújate los sesos! CON AHINCO, CASI HIPNOTIZAN DOLE Las caballerizas, ¿sabes dónde están las caballerizas? Sales de las caballerizas, tuerces a la derecha, das unos pasos, ahora estás en el vertedero. Subes por el vertedero. ¿Adónde llegas?
- BRADI Subo... Espera. Por el vertedero....
- KKP Tranquilo, piensa tranquilamente. Subes por el vertedero....
- KOP SE TAPA LOS OJOS CON LA MANO, LUEGO LEVANTA LA VISTA Llego a la galería principal;
- BRADI
- KOP ¿Seguro? Si sigues hacia la izquierda, la galería principal está en declive hasta el recodo. Continuando mas allá del recodo ¿adónde conduce el pasillo?
- BRADI Pues... al exterior
- KOP ¿Al exterior? ¿Seguro?
- BRADI A la falda del Monte del Pájaro Carpintero... Allí está la antigua casa de la compañía
- KOP Allí no hay ningún edificio. Yo est<sup>u</sup>ve en aquel lugar.
- BRADI Bueno y ya no hay, pero hubo. Lo derribaron cuando cesó la explotación de este pozo. Era una casa demadera.
- KOP Tampoco vi ninguna boca en el monte.
- BRADI La tapiaron. Una vaca se rompió la pata y entonces la tapiaron para evitar accidentes.
- KOP ¿Viste las obras?
- BRADI Trabajé yo mismo en ellas. Levantamos un muro de un metro de espesor, luego vertimos encima unas vagonetas de escombros.
- KOP ¿Conoces el camino desde el recodo hasta la casa de la mina?
- BRADI Cómo no! Durante medio año conducía yo el caballo del tren.
- KOP ¿Cuántos metros tiene el camino?
- BRADI Pues no lo sé.
- KOP Lo recorrías durante medio año y ¿no lo sabes? Eres un minero atolondrado.



- BRADI OFENDIDO UN POCO Pues yo soy así. PAUSA. Pero me acuerdo de una cosa. Nosotros, los muchachos de vagoneta, cantábamos siempre una cancioncilla.. La empezábamos en el recodo y la cantamos al ritmo del traqueteo de las ruedas... Al terminar la tercera estrofa ya estábamos fuera de la mina...
- KOP La está dañando mi lámpara. ¿Dónde tienes la tuya?
- BRADI SE LA ENTREGA No se puede abrir, no tengo la llave.
- KOP Venga.. DES ESPALDAS AL PUBLICO HURGA EN LA LINTERA ¿Te acuerdas de aquella canción?
- BRADI VERGONZOSO Es una niñería; no sé cómo llegó a nosotros....
- KOP ENERGICO Cántala, venga! Pero al ritmo con que solíais hacerlo en la vagoneta. XXXXI
- BRADI CANTA Partieron tres huérfanos  
Con tres varas en la mano  
Para buscar a su madre  
En el viejo cementerio.  
Levántate, madre mía,  
Se han roto los vestidos!  
No puedo, hijos míos!  
No me dejan estas piedras...
- KOP UNA VEZ TERMINADA LA CANCION ¿Dices que tiene tres estrofas?
- BRADI Tres
- KOP Recorríais de doscientos cincuenta a doscientos sesenta metros con esta canción. Desde el recodo hasta aquí son doscientos cincuenta y cinco metros. SE LEVANTA RAPIDAMENTE, ALZA SU LINTERA QUE ARDE CON LUZ AMARILLENTA: LA LUZ LLENA TODA LA CAVIDAD. Ahora! ya sé qué hueco es éste! Aquí tiene que estar el muro.
- BRADI DESDE AHORA NO APARTA LA VISTA DEL ROSTRO DE KOP; HABLA SOMBRIO, CASI AMENAZADOR) Tú no eres lo que yo creía. El señor no es minero. ¿Quién es el señor?
- KOP NO LE PRESTA LA MENOR ATENCION, ILUMINA LOS ESCOMBROS DE LA DERECHA Aquí tiene que estar! Aquí tiene que estar!
- BRADI ¿Quién es usted?
- KOP SEÑALANDO MAS ARRIBA DE LOS ESCOMBROS Aquí tiene que estar! Aquí! Aquí está! Es éste! El muro! Obra humana! Estamos inmediatamente bajo la superficie! Encima de nuestras cabezas, a unos pocos metros, crece la hierba, sopla el viento, caminan hombres! CONSULTA SU RELOJ DE PULSERA Ahora sale el sol. A unos pocos metros de aquí hay luz, libertad, vida! No, no pereceremos aquí!. Sería una vergüenza que dos mineros... Nosotros que luchamos con las rocas de Dios no nos asustaremos de una miserable tapia. Coge tus herramientas!
- BRADI TOTALMENTE CAMBIADO OBSERVA TETRICO A KOP No hay!
- KOP Tendrás tu pico, tu martillo....
- BRADI Los he perdido.
- KOP ¿Tienes por lo menos una maldita cuña?
- BRADI Nada
- KOP ¿Qué minero eres si abandonas tus herramientas? Eso es cobardía, inutilidad!
- BRADI El señor también ha perdido las suyas.
- KOP Mi herramienta es la cabeza y ésta sigue en su lugar.
- BRADI ¿Es usted ingeniero?



- KOP NO LE ATIENDE ESTA SUMIDO EN SUS PENSAMIENTOS: DE REPENTE CON NUEVA ESPERANZA Dijiste que te mandaron por dinamita... Y que cojiste seis cartuchos... ¿Dónde están?
- BRADI WVASIVO Están bien.
- kop Entonces he ganado la batalla. Con seis cartuchos de dinamita cataré el monte como una sandía. ... Hala, los cartuchos!
- BRADI Primero contésteme el señor!
- KOP ¿Qué te pasa? ¿Desvarías?
- BRADI Tengo que saber cómo se llama usted.
- KOP No me digas. ¿Tengo que presentarme? Bien. Soy el ingeniero jefe Kop.
- BRADI ¿Kop? Naturalmetne. Ya me parecía... El famoso ingeniero jefe Kop'
- KOP SARCASTICAMENTE ¿De modo que soy famoso?
- BRADI Lleva aquí sólo unmes, pero su fama se ha extendido ya por la colonia: el ingeniero jefe Kop, el desollador.....
- KOP Oh, si hubiera desollado al maldito tunante que encendió el último su pipa en la mina! Podría las manos en el fuego a que fue un fumador de pipa quien encendió el infierno bajo nosotros. No quieren comprender los estúpidos, los animales, que ellos necesitan más la disciplina que nosotros.
- BRADI ... El famoso Kop, a quien teme la gente como el caballo la fusta; el severo ingeniero jefe, que caminaba por encima de nuestras cabezas como Dios, ahora se ha quedado en la ratonera. Ja! , Ja!, Jan!
- KOP Da gracias a Dios porque se haya quedado aquí, pues de otra manera te pudres aquí solo como una lombriz aplastada.
- BRADI Sabe Dios que ya no temo tanto a la muerte desde que sé que el señor es el fagoso Kop. Es una cosa disparatada, señor mio: la vida del ingeniero jefe está en mis manos.
- KOP ¿En tus manos? ¿Otra vez te pesan los espejismos en el cerebro?
- BRADI Si no quiero no le doy los cartuchos.
- KOP Y te ahogas como una rata de cloaca.
- BRADI Y el señor ingeniero conmigo
- KOP ¿Ah, si? Hace un momento eras un guñapco y ahora ¿te rebelas contra mi? ¿Qué te pasa, hombre?
- BRADI Arrastraba cargas, caminaba con riendas, era un animal de tiro durante toda mi vida, sentía en mi espalda el látigo de los amos, y ahora puedo pisotear con mi herradura al mas duro, al mas altivo entre los señores... Por esto cambio gustosamente el par de años miserables con que pudiera alargar aún mi vida.
- KOP ¿Te atreves a encararte conmigo?
- BRADI Si, hasta con el mismísimo diablo! Porque ha ocurrido algo grande conmigo La suciedad, la carbonilla, se han desconchado de mi alma y soy el de antes, antes de venir a la mina... En otros tiempos fui soldado, llevaba armas, era un hombre libre... Ahora voy a recuperar mi honor, mi amor propio, y pasará por encima de quien se interponga en mi camino!
- KOP ¿Por qué este odio desenfrenado? Yo no te hice nunca nada.



- BRADI El señor no me hizo nunca nada porque no sabía siquiera que yo existía. Pero el señor estaba entre las rocas que me oprimían el pecho, me ahogaban la respiración, me rebajaban a una vida animal... ¿De dónde este odio? Este odio es mi honor, mi amor propio; este odio me convierte en persona humana.
- KOP Estás loco! Venga, los cartuchos! Te lo ordeno!
- BRADI Se reventó el caballo, ya puedes chasquear el látigo! Ahora ya no hay ingeniero jefe ni picador. Somo dos hombres en las entrañas de la tierra, dos hombres desnudos! De los dos el mejor es el más fuerte. Ahora soy yo el mejor, el señor, el ingeniero jefe.
- KOP CON FRIALDAD Te equivocas. Yo sigo siendo el ingeniero jefe. SACA UN REVOLVER DEL BOLSILLO Mira, seis balas de acero.....
- BRADI ¿Quiere matarme a tiros?
- KOP Sería lo mas razonable. Semejante bestia sólo puede dañar a sí mismo y a los demás. Pero si obedeces te vas a salvar. Cuidado! Al primer movimiento sospechoso disparo. Vengan los cartuchos!
- BRADI CAZURRO Están aquí. LEVANTA ALGO DEL RINCON Y DESPACIO INTENTA ACERCARSE A KOP
- KOP Alto! Al primer movimiento... Allí, debajo del entibo....
- BRADI Bajo el entibo... VA A LA ENTRADA Y DE REPENTE ARROJA POR ELLA EL OBJETO QUE TENIA EN LA MANO Ja, ja, ja!
- KOP ¿De qué te ríes tan estúpidamente?
- BRADI ¿Oíste cómo chapotearon en el agua? Ya está aquí el agua!
- KOP ¿Los cartuchos?
- BRADI Un remojo! Bucee usted si quiere!
- KOP ¿Los has tirado al agua?
- BRADI Ya no volarán montañas ni calarán sandías...
- KOP LE CONTEMPLA ATONITO, SE ACERCA A LA SALIDA, CLAVA LA MIRADA EN LA OSCURIDAD, LUEGO HACE UN GESTO DE DESESPERACION Y MURMURA No puede ser... Se acabó. SE ADELANTA CON LA PISTOLA EN LA MANO Y DURANTE LARGO RATO MIRA SOMBRIO A BRADI
- BRADI Dispare! Dispare ya!
- KOP TITUBEA UN MOMENTO, DE REPENTE ARROJOA EL ARMA A LA GALERIA Y VUELVE LA ESPALDA A BRADI
- BRADI ADMIRADO Ajá! PAUSA ¿Abandonas la lucha?
- KOP MUY BAJO Si
- BRADI TURBADO ¿Qué te pasa? ¿Por qué la hast irado?
- KOP SE PASA LA MANO POR LA FRENTE COMO SIDESPERTARA DE UN PROFUNDO SUEÑO No se puede aguantar esta verguenza, este odio... Dos hombres, dos moribundos, cuando ya les acepillan los ataúdes, se clavan aún los dientes el uno al otro....
- BRADI Tienes miedo, ¿veread?
- KOP Tengo miedo... Pero no a la muerte, sino al odio satánico que llena esta mazmorra... No es el grisú el que derrumba las rocas e inunda las minas, sino el odio... SEÑALA EL SUELO ¿Ves esta raya negra?
- BRADI INTIMIDADO? BAJO El agua! ¿Tan pronto?



- KOP Ha venido más de prisa. Se desliza furtivamente como una serpiente negra... Es la muerte! La muerte lenta, penosa! Dentro de una hora te llegará hasta el tobillo... Luego sube hasta tu rodilla, hasta tu cadera, hasta tu garganta....
- BRADI PENSATIVO La muerte no es tan mala.. No habrá que picar más piedras ni levantarse de madrugada en invierno; se podrá dormir sin sueños... No es mala la muerte. Sólo el morir! Se apagará nuestra linterna... estaremos a oscuras... con el agua hasta el cuello... lucharemos por el último rincón... perdiendo la razón entre gritos... SE ESTREMECE
- KKOP No. Prometamos que moráremos como hombres, como camaradas. Nos estrechamos la mano, nos decimos adios y juntos, cogidos del brazo, traspasamos el negro umbral.
- BRADI ¿Podrías hacerlo?
- KOP Si
- BRADI Quizás yo pueda también si me hablas. Háblame cuando veas quemme vuelvo loco de miedo, llámame hermano... Entonces me ablando en seguida porque no tuve nunca a nadie. ¿Sigue creciendo el agua?
- KOP Sigue
- BRADI ¿Sueles rezar?... ..
- KOP CALLA
- BRADI Rezar se ~~pueda~~ aprende de la madre. DE la madre o de nadie
- KOP Yo no he conocido a mi madre.
- BRADI La mía fue una mujer muy infeliz
- KLOP ¿Y tu padre?
- BRADI ASPERO ¿Qué te importa?
- KOP Seremos compañeros durante muchos miles de años.. . No está de más saber con quién compartimos el lecho.
- BRADI Mi padre era cura. Una historia fea y triste... Siendo cura se mató
- KOP ¿Cómo viniste a la mina?
- BRADI No había quien me enseñara a trabajar. Yo buscaba lo más fácil: quería ser militar, marinero, explorador en Africa, un hombre famoso y libre... Y por fin me hice acarreador y picador en la mina... Es extraño, hace mucho que se me olvidaron esas cosas, me cubrió el polvo de carbón, pero ahora veo otra vez claramente el pasado.
- KOP Yo no nací señorito. Soy hijo de minero.
- BRADI SORPRENDIDO ¿Tu? ¿Cómo llegaste a tanto?
- KOP Quería saber a toda costa de dónde venía el carbón y adónde iba a parar. Yo empecé de pinche, pero me fugué para ir a la escuela. Era una vida de perros.... Yo limpiaba las botas de los mayores, dormía en el suelo, era su criado y su mano... Y llegué a ser el primero entre ellos..
- BRADI Armí me quitó todo la vida. No sabía defenderme. Tú lo hiciste de otra manera; la agarraste por la garganta y le arrancaste todo lo que necesitabas. MIRANDO DE REOJO EL AGUA Ahora ya me da pena que tengas que morir conmigo. ¿Te gustaría vivir?
- LP° ¿e jiboera gistadp' Trabajaba en una nueva perforadora. Me hubiera gustado verla trabajar. Es ridículo, pero lo que más me duele es no volver a ver mi máquina. Perfora sesenta centímetros más por hora que la Fábry.



- BRADI CON RECONOCIMIENTO Y la Fábry no es mala tampoco.. PAUSA ¿Te gusta el oficio?
- KOP Es lo único que me gusta. Las montañas están llenas de rayos de sol petrificados, y abajo, en el valle, humea el bosque de chimeneas fabriles, y los hornos abren sus bocas hambrientas... Nosotros alimentamos a los gigantes del trabajo... Es un oficio bonito! ¡Ll queria, quizás demasiado. Fui una rueda en la gran maquinaria de la mina, y me endurecí como el acero. El ingeniero jefe reprimía en mí al hombre.
- BRADI Perdona, hermano, mi insensatez causó la desgracia. Pero yo era siempre así; me refa de los golpes, pero si me hacían cosquillas con una paja en mala hora, hervía mi sangre.
- kop Si un hombre odia a otro, ambos tienen la culpa. Yo hablaba siempre de justicia. Pero ¿qué es la justicia? Lo que me conviene. La justicia divide a los hombres, los convierte en jueces y reos. Habría que buscar alguna otra cosa. Algo que sea más que la justicia, algo que una a los hombres.
- BRADI Si yo, trastornado, no hubiera tirado los cartuchos ¿nos habríamos liberado?
- KOP ¿Para qué hablar de eso?
- BRADI Caminé atolondrado por el mundo... Me gustaría decirles adiós con los ojos videntes... OBSERVA EL AGUA ¿Nos habríamos salvado?
- KOP AISNIENTE LEON LA CABEZA Si, en cinco minutos.
- BRADI TRANQUILLO Aquí están los cartuchos.
- KOP NO LO COMPRENDE ¿Los cartuchos?
- BRADI LEVANTA UNA FUNDA DE CUERO DEL RINCON Aquí están, secos... El detonante está en orden también.
- KOP SIN COMPRENDERLE ¿Los cartuchos?
- BRADI Yo no hacía comedia: yo estaba decidido. Pero quería saber quién eras. Si no hubieras sido quien eres, entonces habrías muerto y yo contigo. Pero ahora me parece que sería una lástima morir.
- KOP COGE CON AMBAS MANOS LA FUNDA QUE TIENE BRADI, LE SACUDE EL LLANTO, APOYA SU CABEZA EN EL HOMBRO DE BRADI
- BRADI DESPUES DE UNA PEQUEÑA PAUSA, CONMOVIDO Señor ingeniero! Señor ingeniero! Mande usted! ¿Qué tengo que hacer? El agua sube!
- KOP SE DOMINA CON SU ANTIGUA ENERGIA, PERO A TRAVES DE ELLA SE NOTA LA EMOCION. ¿Sube? Que suba! En tres minutos partiremos en dos esta cáscara de huevo!
- BRADI La partiremos y entre llamas surgirán dos hombres de las tinieblas!

T E L O N

FEB /72